



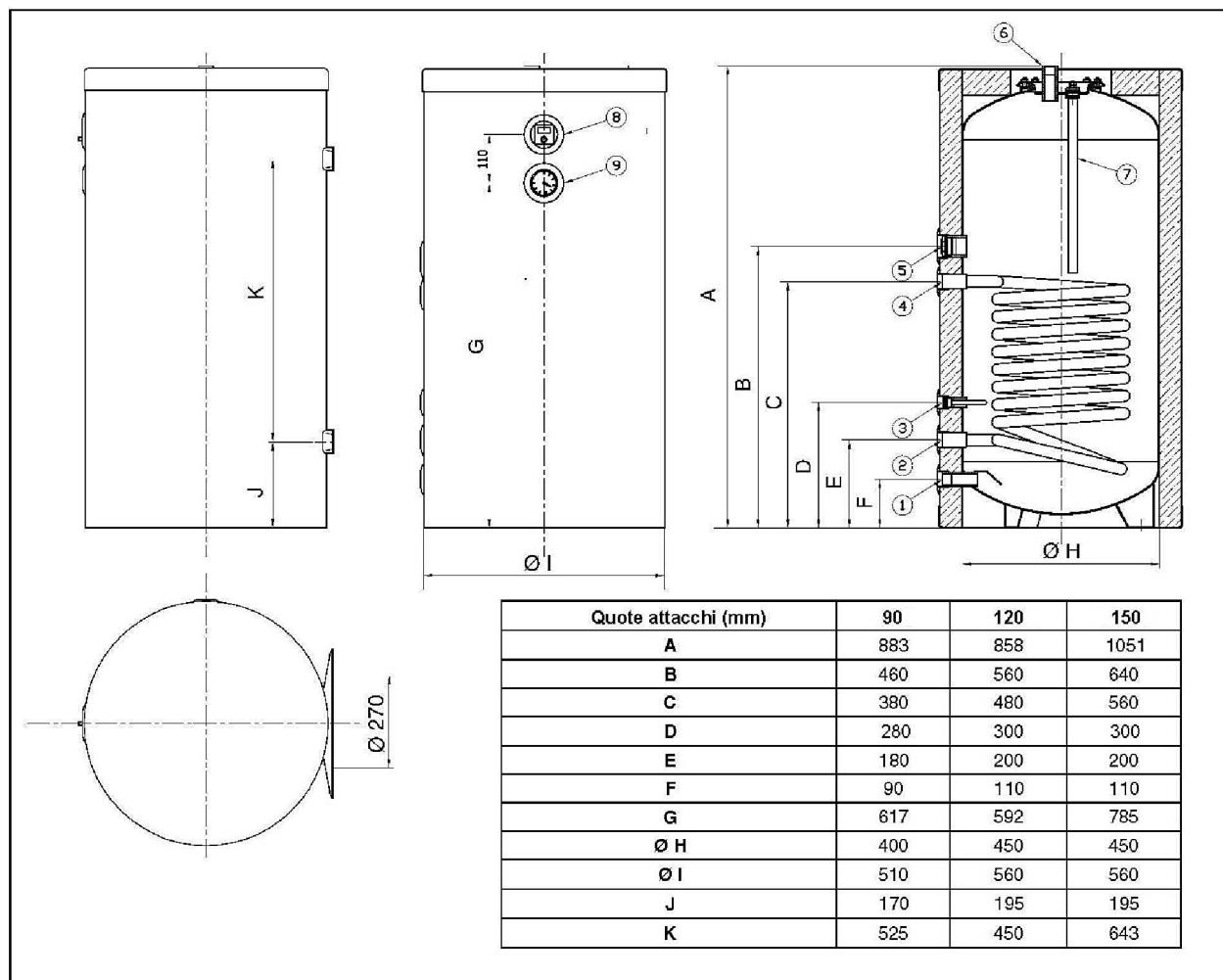
1

Bollitore per impianto solare BA 90L-120L-150L GT

Istruzioni di installazione



Caratteristiche principali



Descrizione attacchi		
1	Entrata A.C.S. fredda	3/4"
2	Ritorno serpantino solare	3/4"
3	Sonda	1/2"
4	Mandata serpantino solare	3/4"
5	Res. Elettrica (optional)	1"1/2
6	Uscita A.C.S. calda	3/4"
7	Anodo	1/2"

	90	120	150
Capacit totale / Gesamter Inhalt / Total capacity	1	90	120
Isolamento Polistirene / Polystyrol-Isolierung / Polystyrene insulation	55 mm	1	1
Altezza totale con isolamento / Gesamte Höhe mit Isolierung / Tot. height with insulation	77 mm	750	950
Bollitore isol. polistirene 55 mm / Boiler mit 55 mm dicker Poystyrol-Isol. / 55 mm polystyrene storage cylinder insul.	XX Ø mm	560	560
Scambiatore / Wärmetauscher / Collector pipe coil	m ²	0,4	0,5
Contenuto d'acqua del serpantino / Wasserinhalt des Wärmetauschers / Pipe coil water capacity	1	2,4	3,2
Potenza assorbita / Leistungsaufnahme / Absorbed power	kW	9	12
Portata necessaria al serpantino / Brauchwasser Kapazität für Heizschlange Necessary capacity heat-exchanger	m ³ /h	0,4	0,5
Produzione acqua sanitaria / Sanitary Water Leistung / Output sanitary water	m ³ /h	0,2	0,3
Perdite di carico / Druckverlust / Pressure loss	mbar	4,8	6
Coefficiente (DIN 4708) / Leistungs-Kennzahl (DIN 4708) / Power code (DIN 4708)	NL	1	1,5
Peso a vuoto / Leergewicht / Weight empty	kg	40	49
Pressione max. del primario / Höchstdruck im Primärkreis / Max. primary operating pressure	bar	6	
Pressione max. del sanitario / Höchstdruck im Brauchwasserkreis / Max. domestic hot water pressure	bar		10
Temperatura max. / Höchsttemperatur / Max. temperature	°C		95

I La Società costruttrice garantisce tutti i propri prodotti che siano corredati del proprio codice d'identificazione. I reclami per difetti devono pervenire entro il termine di 8 gg. dall'evidenza o a mezzo del foglio di garanzia accluso, convalidato del ns. punto vendita oppure in forma scritta. Per contestazioni lecite, a ns. giudizio in base ai difetti riscontrati su ns. esame e/o su perizia da noi riconosciuta, la garanzia consiste nella riparazione in loco o nella sostituzione del prodotto, franco di spese di trasporto al ns. punto vendita, a fronte restituzione del pezzo difettoso. Costi di installazione esclusi, salvo accordi specificamente previsti.

La prestazione di garanzia si intende soggetta alle seguenti condizioni:

- Eventuali reclami devono avvenire prima della messa in opera di eventuali lavorazioni a complemento o di cessione a terzi.
- L'installazione di bollitori deve essere eseguita da azienda/installatore qualificato; inoltre **l'installazione deve prevedere valvola di sicurezza e vaso di espansione adeguato.**
- Bollitori Smalglass o Smalver sono assoggettati all'uso e manutenzione di rito, con riguardo e osservanza delle temperature indicate e pressione d'esercizio, controllo e sostituzione dell'anodo di magnesio periodico(meglio se ogni 6 mesi), se l'anodo ha sezione inferiore a 22 mm va sostituito, se ricoperto da calcare va pulito., indice di Langelier dell'acqua compreso tra 0 e +0,4 , durezza tra 10°F e 25°F.

Dalla garanzia sono comunque esclusi i danni provocati da:

- Montaggio difettoso e messa in opera non conforme o uso improprio del serbatoio.
- Difetti causati da fattori ad azione meccanica (urto o deformazioni in fase di montaggio, in cantiere o durante il trasporto).
- Immissione all'interno di particelle estranee quali resti di materiale da montaggio,trucioli di filettatura etc. oppure danni causati da guarnizioni non controllate o non serrate.
- Le contestazioni non danno diritto alla ritenzione del prezzo d'acquisto o ad una parte dello stesso o a compensazione con altre richieste.

Ci riserviamo il diritto di respingere richieste di garanzie nel caso che l'acquirente non abbia rispettato gli obblighi di pagamento previsti. Ulteriori richieste di risarcimento, in special modo per danni diretti e indiretti a persone o cose, non vengono riconosciuti.

ENG The construction's company guarantees his own products which are supplied with identification code. Claims for faults must happen in 8 days in writing or through the guarantee-card, with the approval by our point of sale. In case of contestations, after our examination of the defect and their causes, the guarantee consists in the repairing by loco or in the substitution of the product, free of freight-charge, upon restitution of the item with manufacturing defect. The installation costs are excluded, except specific agreements.

The guarantee is subjected to the following conditions:

- Claims must happen before the manufacture to complement or assignment to a third party.
- Installation of water-heating must be made from qualified firm/installer, **furthermore the plant has to be equipped with safety valve and suitable expansion-vessel.**
- Water-heaters by Smalglass or Smalver are subjected to use and maintenance as normally required, temperature and pressure working must be strictly observed, examination and replacement of magnesium anode (best every 6 months), if the anode section is less than 22 mm, it must be replaced, if covered with limestone is to be cleaned. Langelier water index between 0 and +0,4 , hardness within 10°F and 25°F.

From the guarantee are excluded damages due through:

- Faulty montage, making ready for use out of specification or improper use of water-heater.
- Defects caused from no force majeure (impact in case of montage or in building site or by conveyance).
- Intake of parcels, that are rest of material of montage, or damages caused from no controlled and no closed gaskets.
- The contestations don't entitle deduction of purchase price or a part of it or for compensation with other requires.

We exercise the right to reject requires of guarantees if buyer doesn't respect the obligation of current payments.
Further requires of compensation, in special way for directs and indirect damages to people or things, can't be acknowledged.

PARAMETRI DIRETTIVA 2009/125/CE , 2010/30/UE – EN 12897 DIRECTIVE PARAMETERS 2009/125/CE , 2010/30/UE – EN 12897 RICHTLINIE PARAMETER 2009/125/CE,2010/30/UE – EN 12897 DIRECTIVE PARAMÈTRES 2009/125/CE,2010/30/UE- EN 12897

TAGLIA(ISOL.) SIZE(INSUL.) GRÖÙE(ISOL.) TAILLE(ISOL.)	CAPACITA' CAPACITY KAPAZITÄT CAPACITÉ (L)	VOLUME NON SOLARE NON SOLAR VOLUME NICHT SOLAR VOLUMEN VOLUME NON SOLAIRE (L)	DISPERSIONE STANDING LOSS WÄRMEVERLUST PERTE DE CHALEUR (W)	DISP.SPEC. SPECIFIC LOSS SPEZIFISCHE VERLUST PERTE SPÉCIFIQUE (W/K)	CLASSE ENER. ENERGY CLASS ENERGIE- KLASSE CLASSE ENERGIE
90(50mm)	86	-	60	1,33	C
120(50mm)	114	-	67	1,48	C
150(50mm)	143	-	75	1,67	C

TAGLIANDO DI GARANZIA
GARANTIESCHEIN

GUARANTEE COUPON
COUPON DE GARANTIE

Timbro, data e firma dell'installatore Stamp and signature of installer
Stempel und unterschrift von inastalleur Timbre et signature de l'installateur

Per qualsiasi richiesta d'informazione o reclamo allegare copia del presente tagliando
For any request of information or for any complaint please to enclose copy of this coupon
Für jede anfrage oder reklamation bitte kopie dieses abschnittes

Pour chaque information ou reclamation nous vous prions bien vouloir annexer copie de cet coupon

